

# **RAPPORT ANNUEL**

**PRÉSIDENTE ET DIRECTION GÉNÉRALE**

**FÉDÉRATION DES ASSOCIATIONS DE JURISTES  
D'EXPRESSION FRANÇAISE DE COMMON LAW INC.**

**PRÉSENTÉ**

**À L'OCCASION DE**

**L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE**

**DU**

**23 AVRIL 2019**

## Rapport annuel 2018–2019

Notre rapport d'activités résume ce que la Fédération des associations de juristes d'expression française de common law inc. (FAJEF) a pu accomplir du 1<sup>er</sup> avril 2018 au 31 mars 2019. Les activités ne sont pas nécessairement énumérées en ordre de priorité ou chronologique.

- La présidence et la direction générale de la FAJEF ont participé à une consultation d'une journée en avril 2018, à Ottawa, avec Justice Canada pour parler, entre autres, du financement de base.
- La direction générale a organisé une formation d'une journée en droit de la famille, à Moncton, en juin 2018.
- La présidence a comparu devant le comité sénatorial sur les langues officielles à l'automne 2019 pour traiter de la modernisation de la *Loi sur les langues officielles* – volet justice.
- La direction générale a participé à une rencontre, à Winnipeg, avec l'AJEFM et le ministre fédéral de la Justice. M<sup>e</sup> Rémillard a discuté de dossiers pertinents à l'accès à la justice en français, y compris du projet de loi C-78.
- La direction générale a fait des suivis auprès de la Fédération des francophones de Terre-Neuve-et-Labrador afin d'appuyer celle-ci.
- La direction générale a assuré la préparation et la diffusion d'un communiqué de presse au sujet du projet de loi C-78, ainsi que de plusieurs entrevues avec la présidence de la FAJEF au sujet de diverses questions reliées à l'accès à la justice en français.
- La direction générale a participé à une consultation, à Ottawa, en mai 2018 auprès du Conseil des sous-ministres adjoints responsables des langues officielles (CSMALO).
- La direction générale a participé à une réunion de deux jours du Réseau national de formation en justice (RNFJ) en juin 2018, à Ottawa, ainsi qu'en mars 2019.
- La direction générale a communiqué et travaillé en étroite collaboration à plusieurs reprises avec le Réseau national de formation en justice (RNFJ), notamment sur une étude de besoin en technologie.
- La direction générale et la présidence ont participé au Congrès annuel de l'AJEFO, à Moncton, en juin 2018.

- La direction générale a participé à l'assemblée générale annuelle de l'AJEFA qui a eu lieu, à Edmonton, en mai 2018.
- La présidence a participé à l'assemblée générale annuelle de l'AJEFNE qui a eu lieu, à Halifax, en octobre 2018.
- La direction générale a participé à neuf (9) conférences téléphoniques du comité consultatif de PratiqO, ainsi qu'à plus de trois autres conférences téléphoniques pour discuter de l'avenir de PratiqO.
- La FAJEF a participé à trois réunions de deux ou trois jours de la Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA) et au Forum des leaders pour s'assurer, entre autres, que les questions et les enjeux du secteur de la justice et de l'accès à la justice en français soient promus, discutés et soulevés au niveau national.
- La direction générale a participé à deux journées de rencontres pour les directions générales qui étaient organisées par la FCFA en avril 2018 et en octobre 2018, à Ottawa.
- La FAJEF est l'intervenue dans l'affaire *Bessette* à la Cour suprême du Canada.
- La FAJEF a travaillé en collaboration avec la FCFA pour faire avancer le dossier de la modernisation de la *Loi sur les langues officielles* du Canada, notamment en matière de justice.
- La présidence et la direction générale ont revendiqué et fournies des conseils et de l'appui technique, notamment la rédaction d'un libellé et la préparation d'un argumentaire, lors de diverses présentations, rencontres, discours auprès de décideurs politiques, afin d'avoir l'ajout d'obligations linguistiques à la *Loi sur le divorce*.
- La FAJEF a tenu six conférences téléphoniques et deux réunions en personne du conseil d'administration ou du comité de direction afin de permettre à ses membres de discuter de questions stratégiques pour le réseau, de la gouvernance de la FAJEF ou encore de l'accès à la justice en français comme les centres de justice.
- Le directeur général de la FAJEF a participé à neuf conférences téléphoniques avec les directions générales des AJEF afin de faciliter la concertation entre les AJEF, notamment pour la mise sur pied et la promotion des centres de services bilingues, l'échange de meilleures pratiques et le développement de projets nationaux, notamment pour combattre le harcèlement sexuel au travail, célébrer le 50ième

anniversaire de la *Loi sur les langues officielles (LLO)* et offrir des renseignements juridiques aux nouveaux arrivants francophones.

- La direction générale a participé à deux rencontres en personne de la Table nationale de concertation en Immigration, à Ottawa.
- La direction générale a aussi participé à la journée d'équipe francophonie sur la colline parlementaire.
- La direction générale de la FAJEF a organisé et participé une rencontre de travail pour les directions générales des AJEF, à Winnipeg, le 13 mars 2019.
- La direction générale a vu à la préparation d'une demande de financement de base et aussi d'une demande de financement pour appuyer les provinces et les territoires sans AJEF.

Le directeur général,

Le président,

M<sup>e</sup> Rénaud Rémillard

M<sup>e</sup> Daniel Boivin